



CHAPITRE 150

CHAPTER 150

Loi autorisant la Chambre des notaires de la province de Québec à admettre Raphael Esposito

An Act to authorize the Board of Notaries of the Province of Quebec to admit Raphael Esposito

[Sanctionnée le 7 mars 1951]

[Assented to, the 7th of March, 1951]

Préambule.

ATTENDU que Raphael Esposito, de la cité et du district de Montréal, province de Québec, a, par sa pétition, représenté:

Qu'il est citoyen canadien, né dans la province et majeur;

Qu'il a fait son cours scientifique à l'École supérieure Le Plateau, à Montréal, et obtenu de cette institution le certificat régulier d'études scientifiques;

Qu'il a fait ses études classiques par l'étude du latin et du grec et a subi avec succès les examens extra-collégiaux de rhétorique de l'Université de Montréal. Il a complété par les études de la philosophie comme élève régulier de la Faculté de philosophie de l'Université de Montréal et a obtenu de cette université en juin 1948 le grade de bachelier en philosophie ainsi que le grade de bachelier ès arts;

Qu'au mois de septembre 1948, il s'est inscrit à la Faculté de droit de l'Université de Montréal et a suivi avec succès les cours de droit de cette université ainsi que les cours de formation pratique pendant toutes les deux premières années d'études, et y poursuivant actuellement ses études de troisième année;

Que, aussitôt après avoir obtenu son baccalauréat ès arts, il a présenté à la Chambre des notaires une demande d'admission à l'étude du notariat, laquelle demande d'admission à l'étude du notariat

WHEREAS Raphael Esposito, of the city and district of Montreal, province of Quebec, has, by his petition, represented:

That he is a Canadian citizen, born in the province and of the age of majority;

That he completed his scientific course at l'École supérieure Le Plateau, in Montreal, and obtained from such institution the regular certificate of scientific studies;

That he completed his classical studies by studying Latin and Greek, and successfully passed the examinations in rhetoric of the University of Montreal for outside students. He completed his studies in philosophy as a regular student of the faculty of philosophy of the University of Montreal and obtained from that university, in June, 1948, the degree of bachelor in philosophy as well as the degree of bachelor of arts;

That in the month of September, 1948, he entered the Faculty of Law of the University of Montreal and successfully followed the law courses of that university as well as the practical training courses during the whole first two years of studies and is now following the third year of study at the said university;

That immediately after having obtained his degree as bachelor of arts, he presented to the Board of Notaries a request for admission to the study of the notarial profession, which request, for

ne semblait pas répondre exactement à la condition posée par l'article 209 du Code du notariat, savoir, que l'aspirant doit avoir fait un cours complet d'études classiques et scientifiques dans une institution légalement constituée donnant un cours complet de telles études;

Que, pour qu'il soit admis à l'étude de la profession de notaire, il est nécessaire que, nonobstant les dispositions de l'article 209 du Code du notariat, la Chambre des notaires de la province de Québec soit autorisée à le considérer comme régulièrement admis à l'étude de la profession de notaire à compter du seize juillet 1948;

Que le conseil de la Chambre des notaires de la province de Québec a, par une résolution adoptée le 19 octobre 1950, consenti à l'adoption d'une loi autorisant ladite Chambre des notaires à l'admettre à l'étude de la profession de notaire avec effet rétroactif du seize juillet 1948, après production des certificats et documents requis par la loi et à l'admettre également à l'exercice de la profession de notaire après l'examen requis par le Code du notariat et les règlements de la Chambre;

Attendu que ledit Raphael Esposito a demandé l'adoption d'une loi aux fins susdites et qu'il est à propos de faire droit à sa demande;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

Admission autorisée.

1. La Chambre des notaires de la province de Québec est autorisée, nonobstant les dispositions de l'article 209 du Code du notariat, à admettre ledit Raphael Esposito à l'étude de la profession de notaire, à compter du seize juillet 1948 ou à défaut à une session subséquente, après production des certificats et documents exigés par la loi et également à l'admettre à l'exercice de ladite profession après l'examen requis par le Code du notariat et les règlements de la Chambre.

Entrée en vigueur.

2. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

admission to the study of the notarial profession did not seem completely in conformity with the condition prescribed by section 209 of the Notarial Code, namely, that the candidate must have taken a complete course of classical and scientific studies in a legally incorporated institution in which a complete course of such studies is given;

That, to be admitted to the study of the notarial profession, it is necessary that, notwithstanding the provisions of section 209 of the Notarial Code, the Board of Notaries of the Province of Quebec be authorized to consider him as regularly admitted to the study of the notarial profession as from the 16th of July, 1948;

That the Council of the Board of Notaries of the Province of Quebec, by a resolution passed on the 19th of October, 1950, consented to the passing of an act authorizing the said Board of Notaries to admit him to the study of the notarial profession, with retroactive effect as from the 16th of July, 1948, after filing the certificates and documents required by law, and also to admit him to the practice of the notarial profession after the examination required by the Notarial Code and the by-laws of the Board;

Whereas the said Raphael Esposito has prayed for the passing of an act for the above purposes and it is expedient to grant his prayer;

Therefore, His Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1. The Board of Notaries of the Province of Quebec is authorized, notwithstanding the provisions of section 209 of the Notarial Code, to admit the said Raphael Esposito to the study of the notarial profession as from the 16th of July, 1948, or failing that at a subsequent session, after production of the certificates and documents required by law, and also to admit him to the practice of the said profession after the examination required by the Notarial Code and the by-laws of the Board.

Admission authorized.

2. This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming into force.